

# PROGRAMMA SVOLTO

<b>CLASSE</b>	<b>3<sup>a</sup> AET</b>
<b>INDIRIZZO</b>	<b>Economico-Turistico</b>
<b>ANNO SCOLASTICO</b>	<b>2015-2016</b>
<b>DISCIPLINA</b>	<b>Lingua e Civiltà Francese</b>
<b>DOCENTE</b>	<b>Ruvoletto Tiziana</b>

# PROGRAMMA SVOLTO NELLA CLASSE 3<sup>a</sup> AET

## Libri di testo adottati:

Il testo di lingua "Entrez!" B (livre de l'élève + cahier d'exercices 2), di D. Cornaviera, ed. Loescher il libro di comunicazione turistica, civiltà e grammatica "Planète Tourisme" – di T. Ruggiero Boella e G. Schiavi, ed. Petrini, il testo di grammatica in possesso degli studenti fin dal primo biennio "Entrez.....en grammaire", ed. Loescher.

## Altri materiali:

Riviste e quotidiani francesi in formato cartaceo e/o on line, dizionari bilingue e monolingue, CD del testo "Entrez!" B, DVD di "Planète Tourisme" CD di altri testi di lingua e turismo, LIM, laboratorio d'informatica.

## Competenze sviluppate:

### TRIMESTRE :

(competenze del primo biennio e progressivo passaggio alle competenze del secondo biennio)

**COMPETENZA 1:** Utilizzare una lingua straniera per i principali scopi comunicativi ed operativi

**COMPETENZA 2:** Produrre testi di vario tipo in relazione ai vari scopi comunicativi

### PENTAMESTRE:

**COMPETENZA 1** Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue)

**COMPETENZA 2** Progettare, documentare e presentare servizi o prodotti turistici

**COMPETENZA 3** Utilizzare strumenti di comunicazione visiva e multimediale, anche con riferimento alle strategie espressive e agli strumenti tecnici della comunicazione in rete

**COMPETENZA 4** Utilizzare il sistema delle comunicazioni e delle relazioni delle imprese turistiche

## Moduli/Unità/Contenuti

### Modulo di Grammatica nei testi in adozione

Revisione, approfondimento e potenziamento della comprensione e della produzione orale e scritta, delle strutture linguistiche, comunicative, delle frasi subordinate, dei modi e dei tempi dei verbi regolari ed irregolari. L'approfondimento fonologico, lessicale, sintattico, morfologico è stato svolto attraverso lo studio di contenuti tematici e situazioni in vari contesti: civiltà, turistico, socio-economico e di attualità.

#### TRIMESTRE

In « **Entrez..... en grammaire!** » Fiches et exercices et Bilans:

- Unité 9 : Les adjectifs numériques, Unité 13 : Les pronoms personnels COD et COI, Unité 14 : Les pronoms complément y et en, Unité 18 : Les pronoms relatifs, Unité 19 : Les adjectifs et les pronoms interrogatifs, Unité 20 : Les adjectifs et les pronoms indéfinis, Unité 22 : Situer dans le temps, Unité 35 : Le subjonctif, Unité 46 : Faire des hypothèses, exprimer des conditions.
- Exercices on line (sites internet français)

Approfondissements et exercices on line dans des sites Internet spécifiques et par l'aide de matériaux numériques (DVD)

#### PENTAMESTRE

In "**Entrez.....en grammaire !**" Fiches et exercices et Bilans:

- Unité 17 : Les pronoms démonstratifs, Unité 44 : Le passif, : Unité 19: Les adjectifs et les pronoms interrogatifs (révision), Unité 32 : Le passé simple, Unité 35 : Le subjonctif (approfondissement), Unité 36 : Le participe présent, le gérondif, l'adjectif verbal, Unité 37 : L'infinitif, Unité 43 : L'interrogation indirecte et le discours indirect.
- Exercices et vidéos dans les sites internet français et dans les CD et DVD de différents textes ; le passé composé et l'imparfait (sites internet français)

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.

**RAPPEL GRAMMAIRE B1 - B2 et exercices in « Planète Tourisme » :**

- 1. L'article partitif, 2. Place et accord des adjectifs, 3. L'emploi de et ci-joint et ci-inclus, 4. Les adjectifs numéraux, 5. Les adjectifs et les pronoms possessifs, 6. Les adjectifs et les pronoms interrogatifs, 7. Les indéfinis italiens nessuno et alcuno, 8. Les indéfinis italiens ogni et tutto, 9. Les indéfinis italiens stesso et altro, 11. Le pronom indéfini « on », 12. La place des pronoms personnels compléments d'un verbe, 13. Les pronoms relatifs, 14. Le comparatif et le superlatif, 15. Les verbes d'opinion, 16. Les verbes impersonnels, 17. Les gallicismes, 18. Les verbes pronominaux, 19. L'impératif, 20. Le participe passé, 21. Le participe présent et l'adjectif verbal, 22. Le gérondif, 23. L'emploi du conditionnel, 24. Le si conditionnel, 25. « Ce » et « il » sujets du verbe être, 26. La mise en relief. 30. Le style indirect.

Approfondissements et exercices on line dans des sites Internet spécifiques et par l'aide de matériaux numériques (DVD)

**Modulo di Lingua generale e Civiltà**

**TRIMESTRE**

**“Entrez!” vol. B (livre de l'élève + cahier d'exercices )**

**PALIER 4 LE DÉPART – UNITÉ 10 Où loger ?**

FONCTIONS COMMUNICATIVES	PHONÉTIQUE ET GRAMMAIRE	LEXIQUE	CIVILISATION
Exprimer le découragement, le soulagement, consoler, téléphoner, passer un coup de fil formel, lire une lettre formelle, écouter des conseils pour voyager et trouver un logement à prix modéré pour des jeunes, téléphoner à un grand magasin, à une auberge pour réserver des chambres, écrire un mél de confirmation	La liaison, les consonnes doubles, le e caduc. Le subjonctif présent, des verbes à la forme impersonnelle, savoir et croire, ce/il sujets du verbe être, les adverbes de manière, en –ment, les pronoms personnels doubles, les pronoms personnels avec un verbe à l'infinitif, adjectifs et pronoms indéfinis quelques, quelqu'un, personne, aucun	Formule pour commencer et entretenir une conversation téléphonique, où loger, quelle auberge ? Où loger en vacances?	Où loger en vacances ? Les chaînes françaises, les gîtes.

**“Entrez!” vol. B (livre de l'élève + cahier d'exercices )**

**PALIER 4 LE DÉPART - UNITÉ 11 La soirée d'adieu**

FONCTIONS COMMUNICATIVES	PHONÉTIQUE ET GRAMMAIRE	LEXIQUE	CIVILISATION
Exposer un projet et répondre, proposer, accepter, refuser, exprimer des regrets, inviter et répondre, porter un toast.	La division en syllabes, les accents graphiques, les subjonctifs irréguliers, l'emploi du subjonctif, si hypothétique, suivre et recevoir, les verbes en –oyer, -uyer, les pronoms relatifs dont et où, les pronoms relatifs composés, les pronoms interrogatifs : lequel, lesquels, laquelle, lesquelles, les pronoms y et en.	Les loisirs, outils de loisirs, les actions, les activités pratiquées pendant le temps libre.	Les loisirs des Français, les Français et les activités culturelles, les français et la télé, quel parc?

**“Entrez!” vol. B (livre de l'élève + cahier d'exercices )**

**PALIER 4 LE DÉPART - UNITÉ 12 La France n'est pas que..... Sisteron! Dialogues et Quelques structures expressives et grammaticales**

FONCTIONS COMMUNICATIVES	PHONÉTIQUE ET GRAMMAIRE	LEXIQUE	CIVILISATION
Commander au bar/au restaurant, s'excuser et se justifier, accepter des excuses, exprimer sa désapprobation, son irritation, jouer une conversation au restaurant,	La prononciation familière. l'hypothèse réalisable : si + présent de l'indicatif, les verbes entendre et écouter, les adjectifs et pronoms tout/tous/toute/toutes, tout le	Les plats des restaurants, les boissons	Les loisirs

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.

	monde, chacun/chacune, l'adjectif chaque, les nombres ordinaux		
--	--	--	--

**OBJECTIF DELF A2 (toutes les activités de préparation aux épreuves de la certification pp. 111-132)**

La classe a visité l'EXPO de Rho-Milan le 26/10/2015

Recherches par couples de matériaux sur les parcs d'amusement en France : Disneyland Paris et Futuroscope, la Villette Cité de la Science et des Techniques et Astérix et relations orales.

**PENTAMESTRE**

**Entrez!" vol. B (livre de l'élève + cahier d'exercices )**

**PALIER 4 LE DÉPART - UNITÉ 12 La France n'est pas que..... Sisteron!**

"Entrez!" vol. B (livre de l'élève + cahier d'exercices 2)			
PALIER 4 LE DÉPART - UNITÉ 12 La France n'est pas que..... Sisteron! <b>APPROFONDISSEMENTS ET CONCLUSION</b>			
<b>FONCTIONS COMMUNICATIVES</b>	<b>PHONÉTIQUE ET GRAMMAIRE</b>	<b>LEXIQUE</b>	<b>CIVILISATION</b>
Commander au bar/au restaurant, s'excuser et se justifier, accepter des excuses, exprimer sa désapprobation, son irritation, jouer une conversation au restaurant, donner des conseils pour une visite, écouter des messages de personnes qui s'excusent ou se justifient, une conversation pour commander au restaurant.	La prononciation familière. La forme passive, le complément d'agent, l'hypothèse réalisable : si + présent de l'indicatif, les verbes entendre et écouter, les adjectifs et pronoms tout/tous/toute/toutes, tout le monde, chacun/chacune, l'adjectif chaque, les nombres ordinaux, les pronoms interrogatifs invariables, se situer dans le temps, les pronoms interrogatifs dans l'interrogation indirecte, pour ou par.	Les plats des restaurants, les boissons et les snacks du bar, lexique pour la description de monuments.	Le nouveau visage de Paris, les loisirs, Paris insolite, visites parisiennes .

**Modulo di Lingua del Turismo e Civiltà in "Planète Tourisme"**

**ABILITÀ:**

Saper esprimere ipotesi e condizioni relative a situazioni reali, possibili o irreali,

Saper esprimere desiderio e rimpianto,

Saper comprendere testi scritti, anche di argomento tecnico caratterizzante l'indirizzo,

Saper identificare le idee principali e secondarie di testi scritti,

Saper identificare ed usare i principali connettori logici,

Saper riassumere un testo,

Saper relazionare sul contenuto di un testo,

Saper produrre semplici testi scritti di argomento caratterizzante l'indirizzo

Saper usare il dizionario monolingue e bilingue

Saper comprendere ed analizzare alcuni testi (tratti da opere di scrittori francesi ) attraverso l'identificazione delle caratteristiche salienti, con riferimento al contesto storico, artistico, letterario.

**PENTAMESTRE**

**COMMUNICATION TOURISTIQUE**

**Dossier 1** Parlons Tourisme **Unité 1** Le monde du tourisme, Le groupe Nouvelles Frontières. Le produit touristique (pp. 10-19) ; **Unité 2** Le Tourisme urbain, Paris quelques faits historiques (pp. 22-25, 30-31, Bilan des compétences document « Appel de l'OMT au secteur du tourisme au niveau mondial » pp. 32-33).

**Dossier 2** La communication touristique **Unité 1** La communication à l'heure actuelle (pp. 36-39) ; **Unité 2** Les outils et les techniques de la communication (pp. 40-44) ; **Unité 3** La communication par lettre et télématique (pp. 45-51) Les parcs de loisirs (pp. 52- 57), Bilan des compétences document « Apprendre en s'amusant » pp. 58-59)

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.

**Dossier 5** L'hotellerie et ses services documents pp. 106-107 , Abréviations et symboles p. 111, documents pp. 112-117.

**Dossier 7** La création et la promotion du produit touristique documents pp. 162-163.

**Dossier 12** Parcours à travers les beautés de l'Italie pp. 298-299. Unité1 Le Nord-est d'Italie et les Cités de la Renaissance (pp. 300-303), Unité 2 Le Nord-Ouest : lacs, mers et montagnes. (pp. 304-307)

## CIVILISATION

**Dossier 1** Porte ouverte sur l'Europe : Unité 1 L'Europe, une famille de peuples, Unité 2 Les pays et les institutions(pp. 326-331)

**Dossier 2** La France un territoire d'Europe : Unité 1 Situation géographique de la France, Unité 2 Les activités agricoles, industrielles et tertiaires (pp. 332- 343)

**Dossier 3** Les ensembles régionaux : Unité 1 Paris et l'Île-de-France, le Musée du Quai Branly (pp. 346-355).

## MODULO DI ATTUALITÀ

### **TRIMESTRE**

La région Champagne-Ardenne, le champagne, l'offre de services d'un hôtel (vidéo).

Conversation et vidéos sur les tragiques événements de Paris du 13 novembre 2015.

Vidéo "Rendez-vous en France" et compréhension. Conversation-jeu sur les loisirs.

### **PENTAMESTRE**

Un souvenir pour la journée de la mémoire 27-01-2016 (message des écrits de Elie Wiesel)

Les réfugiés de Calais: vidéos et commentaires.

Vidéo « Le salin d'Aigues-Mortes » in "Ulysse la culture du voyage" (site Internet français).

Lecture d'un document en ligne in "Jeunes du Maroc" sur l'immigration.

Le Festival du cinéma de Cannes 2016: vidéo-interview à deux vedettes.

### **PENTAMESTRE**

- **Présentation de M.me Marie-Jeanne Le Prince de Beaumont, son œuvre et le canevas du roman "La Belle et la Bête". Lecture du script en préparation à la participation de la classe au spectacle du 12/03/2016 auprès du théâtre MPX « Pio X » de Padoue.**

### **PENTAMESTRE**

#### **PERCORSO INTERDISCIPLINARE: "Ritorno ai dintorni: valorizziamo il territorio"**

Les élèves ont préparé en français des relations écrites sur : 1- la visite d'instruction à la ville de Vérone (30-03-2016) où ils ont écouté la description de monuments de la ville faite en français par les copines de la classe 4 AET ; 2- la visite au musée des chaussures de Villa Foscari-Rossi (06-04-2016) ; 3- le point des activités de la coopérative scolaire (mars 2016).

Au x mois de mai/juin ils ont relaté à l'oral le travail fait, l'organisation de l'événement auprès du Sanctuaire Cristo de Arzerello (05-06-2016) et ils ont été évalués.

**Informations relatives aux certifications en langue française DELF (modules à remplir pour l'inscription et d'autres formalités), préparation aux examens de la certification DELF et participation réussie aux examens écrits et oraux de 8 élèves (certifiés niveau B 1)**

Gli alunni

Sonia Talamali

Riccardo Michiante

La Docente

Prof.ssa Tiziana Ruvoletto

Piove di Sacco, 8 giugno 2016

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.